

# TRANSLATION DEVICE

# **DISCLAIMER OF LIABILITY**

concerning teaching activities

The University of Innsbruck, represented by the rector Address: Innrain 52, A-6020 Innsbruck, E-mail: <a href="mailto:Personalabteilung@uibk.ac.at">Personalabteilung@uibk.ac.at</a>

grants the lecturer

Diasa camplata/s	orrost vour norse	onal data (in capital lette	anc).		
			ney cannot be processed for	or technical reasons	
Name:					
Address:					· ·
Date of birth:					
Country of birth:					
Place of birth:					
E-mail:					
Nationality:					
The teacher agrees	to the automatic	n-supported processing	of the data.	)	
the following:					
	of the organizatio ollowing course(s		nal unit) may be used duri	ng the period (from)	to (to) in order to
course no.	type of course	course title		hours per semester	course category
	-71-30.000.00	33.30			

k – no remuneration (teaching provided free of charge)

Instructions in operational processes can be given, if desired. The above-mentioned permission may be revoked at any time.

- II. <u>No employment relationship comes into existence</u> by the use of facilities provided by the University of Innsbruck as well as through voluntary participation in instructions in operational processes. Existing labor right standards are not applicable therefor there is no claim to remuneration against the University of Innsbruck and no registration with the social security.
- III. Any damages incurred by the University of Innsbruck or the lecturer on the occasion of the use of University facilities are to be assessed and compensated according to §§ 1293 et seq. ABGB.
- IV. The lecturer has to procure accident insurance on his own responsibility. The conclusion of accident insurance is strongly recommended.
- V. The lecturer has taken note of the house rules and the laboratory policies. He is bound to adhere to those rules and regulations.
- VI. If carrying out his tasks, the lecturer is obliged to adhere to good scientific practice at the University of Innsbruck, and must comply with the guidelines issued by the University of Innsbruck for this purpose (Mitteilungsblatt Nr. 737/2023 dated July 21, 2023). Furthermore, in all publications in which he is involved and which are related to his employment/research activities at UIBK, the lecturer must also indicate the UIBK as the affiliation, using "University of Innsbruck" or "Universität Innsbruck," along with the place name "Innsbruck." The guidelines for indicating affiliation with the University of Innsbruck (Mitteilungsblatt Nr. 536/2023 dated May 31, 2023) must be observed. In this context, reference is made to the recommendation of the Commission on the European Charter for Researchers dated March 11, 2005, K (2005) 576, the UG 2002, and the currently valid development and organizational plan of the university.

#### Information on data protection in accordance with Article 13 of the Basic Data Protection Regulation

The General Data Protection Regulation (GDPR) took effect in May 2018. This provides for extended information obligations. In order to be able to guarantee you transparent processing of your data and to meet the requirements of new legal regulations (DSGVO), the Faculty Service Center will provide information on the data processing we carry out on request.

Please note that this document is a translation device only. For legal validity the German version must be signed. In case of interpretation difficulties, only the German version is binding.

### Sideletter to the contract

## (Mr., Mrs., Ms.)

#### (name)

Disclaimer of liability concerning teaching activities

course no.	type of course	course title	hours per semester	course category

The re-registration for holding of lecturers takes place via VIS:online. You will find an overview of all teaching performances of the current semester in the menu item "My teaching" (accessible via personal data)

<a href="https://vis.uibk.ac.at/public/home?id=142&p=skip\_info\_jn\_in:J">https://vis.uibk.ac.at/public/home?id=142&p=skip\_info\_jn\_in:J</a>. For this purpose, please use your e-mail user ID of the University of Innsbruck. If you have any questions regarding re-registration, please do not hesitate to contact the Faculty Service Center <a href="https://www.uibk.ac.at/fakultaeten-servicestelle/standorte/">https://www.uibk.ac.at/fakultaeten-servicestelle/standorte/</a>.

Attention: Please submit the re-registration AFTER the end of your employment, but no later than (date). Missing re-registrations will result in a reduction of the remuneration according to your contract.

Some study law provisions relevant to your activities - available online at: http://www.uibk.ac.at/fakultaeten-servicestelle/pruefungsreferate/recht.html

#### Conduction of examinations:

The result of an oral examination shall be announced to the student immediately after the examination. If the examination has been assessed negatively, the reasons for this shall be explained to the student (sect. 21 para. 7). The result of a written examination shall be announced no later than four weeks after the performance has been rendered by entering it in the LFU:online database. Students shall be informed of the time of announcement (sect. 21 para. 8).

### Examination dates:

Dates for course examinations in which the assessment is based on a single examination act at the end of the course. Examination shall be set by the head and announced in an appropriate manner. Personal agreements between the students and the examiners are permissible (sect. 16 para. 2). Examination dates shall be scheduled for the beginning, middle, and end of each semester. If necessary, examinations may also be held at the beginning and end of the lecture-free period (sect. 16 para. 1).